

Boletín Oficial DE LA PROVINCIA DE ORENSE.

Se publica los martes, jueves y sábados de cada semana.—Se suscribe en la imprenta de D. Cesáreo Paz y Hermano, Fuente del Rey número 6 a 20 rs. trimestre para esta capital, y 30 para fuera franco de porte por trimestres adelantados.—Números sueltos a 12 cuartos el pliego.

PARTE OFICIAL.

RESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS.

S. M. la Reina nuestra Señora (O. D. G.) y su augusta Real Familia continúan en esta Corte sin novedad en su importante salud.

ARTICULO DE OFICIO.

PRIMERA SECCION.

GOBIERNO DE PROVINCIA.

CIRCULAR NUM. 73.

El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación del Reino en despacho telegráfico de 2 del actual, recibiendo a las cuatro horas y treinta y dos minutos de la tarde, me dice lo siguiente:

«Campamento de Guad-el-Jelá 1.º de febrero a la una y quince minutos de la tarde.»

Después de la acción de ayer no ha ocurrido novedad.

Lo que se inserta en este periódico oficial para conocimiento de los leales habitantes de esta provincia.

Orense 2 de febrero de 1860.—El Gobernador, Hermenegildo Guilian.

CIRCULAR NUM. 74.

Real orden en la que se manifiesta no haber incompatibilidad en los cargos de Inspectores de carnes con los de Subdelegados de veterinaria.

Dirección de Beneficencia.—Negociado 3.º

El Ilmo. Sr. Subsecretario del Ministerio de la Gobernación con fecha 15 de diciembre último me comunica la Real orden siguiente:

El Sr. Ministro de la Gobernación dice con esta fecha al Gobernador de la provincia de Soria lo que sigue:

El Consejo de Sanidad del Reino ha consultado a este Ministerio en 30 de noviembre último lo siguiente:

En sesión de ayer aprobó este Consejo el dictamen de su Sección primera que a continuación se inserta.

Enterada la Sección de la consulta del Gobernador de Soria, relativa a si hay incompatibilidad entre el desempeño simultáneo de Inspector de carnes de la capital, para que ha sido nombrado por el Ayuntamiento el veterinario de segunda clase Don Martín Berdonces, y de Subdelegado del ramo que hace tiempo viene desempeñando; y cuyo primer destino solicita el profesor de primera clase Don Julian Gimenez y Garcia, fundado en la preferencia que a la mayor categoría concede el art. 7.º del reglamento provisional de 14 de octubre de 1857; el Visto el de Subdelegados de 24 de julio de 1848; el citado de 14 de octubre de 1857, y el de 24 de febrero último acerca del reconocimiento de carnes:

Considerando que ninguna disposición sanitaria establece la incompatibilidad entre el desempeño simultáneo de las Subdelegaciones y cualesquiera otros destinos facultativos en el radio jurisdiccional correspondiente;

Considerando que, con el doble objeto de dar mayor importancia al cargo de Subdelegado de Sanidad y de crear estímulo para su buen desempeño, conviene se sancione el principio de reunir en estos funcionarios de la administración cuanto haga referencia al servicio higiénico de las poblaciones;

Considerando, en fin, que si la ley otorga a los profesores de superior categoría el incontestable derecho de ser preferidos a los inferiores, no procede, sin embargo, tenga aplicación en el presente caso, porque antes de que se estableciera en Soria Don Julian Gimenez y Garcia, ya estaba nombrado Ins-

pector de carnes el Subdelegado Don Martín Berdonces, que desempeña ambos cargos con rectitud y buen celo;

La Sección es de dictamen se consulte al Gobierno.

1.º Que para dar mas importancia a las Subdelegaciones de Sanidad y estimular su exacto desempeño, conviene que en igualdad de circunstancias sean preferidos para Inspectores de carnes a otros cargos relacionados con la higiene pública los profesores que sirven aquellas.

2.º Que hay, portanto, compatibilidad entre el cargo de Inspector de carnes de Soria y de Subdelegado veterinario del partido, siempre que se desempeñen con el celo que corresponde; y to la vez que el profesor de segunda clase que los ejerce estaba nombrado antes de establecerse el de primera, debe desestimarse la reclamacion hecha por este.

Y 3.º Que si el cumplimiento del cargo de Subdelegado exige prestar algún servicio extraordinario en los pueblos del partido, como acontece en casos de epidemias, epizootias, etc, se les permita poner un profesor que sustituya los demás cargos por el tiempo perentorio de la ausencia fuera de la capital.

Y habiéndose dignado S. M. resolver de acuerdo con el preinserto dictamen, lo comunico a V. S. de Real orden para los efectos correspondientes.

De la propia Real orden, comunicada por el Sr. Ministro de la Gobernación, lo traslado a V. S. para los fines indicados.

Lo que se inserta en este periódico oficial para su debida publicidad. Orense 31 de enero de 1860.—El Gobernador, Hermenegildo Guilian.

CIRCULAR NUM. 75.

Publicado la vacante de la secretaría del ayuntamiento de la Vega.

Sección de Gobierno.—Negociado 2.º Hallándose vacante la secretaría del ayuntamiento de la Vega en es-

la provincia, dotada con el sueldo anual de 2,000 rs., los aspirantes que deseen optar a ella dirijirán sus solicitudes documentadas al presidente del ayuntamiento en el término de treinta dias desde la publicacion de este anuncio en el Boletín oficial y Gaceta de Madrid, con arreglo a lo dispuesto en Real decreto de 19 de octubre de 1855.

Orense 1.º de febrero de 1860.

El Gobernador, Hermenegildo Guilian.

CIRCULAR NUM. 76. Publicado la vacante de la secretaría de ayuntamiento de Carballeda de Avia.

Sección de Gobierno.—Negociado 2.º

Se halla vacante la secretaría del ayuntamiento de Carballeda de Avia, dotada con el sueldo anual de dos mil doscientos reales.

Los aspirantes dirijirán sus solicitudes al presidente del ayuntamiento en el término de treinta dias desde la publicacion de este anuncio en el Boletín oficial y Gaceta de Madrid, con arreglo a lo dispuesto en Real decreto de 19 de octubre de 1855.

Orense 31 de enero de 1860.—El Gobernador, Hermenegildo Guilian.

CIRCULAR NUM. 77.

En el día 14 del actual a la una de su tarde se verificó en mi despacho la subasta del Boletín oficial de Ventas de Bienes Nacionales, bajo el pliego de condiciones, que a continuación se expresa y conforme a la Real orden de 9 de noviembre de 1858.

Los licitadores me dirijirán sus proposiciones en pliegos cerrados, bien por el correo con doble sobre que exprese el segundo el objeto, ó depositándolos en la caja que se hallará en la portería del Gobierno de provincia hasta la hora antedicha.

Orense 5 de febrero de 1860.—El Gobernador, Hermenegildo Guilian.

Pliego de condiciones que se cita en la anterior circular.

1.ª El rematante quedará obligado a publicar el Boletín oficial de Ventas de Bienes Nacionales por el tiempo de un año si antes no terminasen los trabajos que le promueven, insertando en él todos los anuncios de subastas de fincas que radiquen en la provincia y los de arriendos de las mismas. Asimismo, habrá de insertar todas las disposiciones superiores que se dicten respecto al ramo de Bienes Nacionales por lo que se refiere a ventas, no insertando en él otros anuncios que los relativos al objeto á que se halla destinado.

2.ª Se sujetará precisamente para la inserción de dichos anuncios á los originales que se le remitan por el Comisionado principal de Ventas de Bienes Nacionales de la provincia, siendo responsable de cualquier error de imprenta que se cometa, y reponiendo á su costa los que hubiera equivocado.

3.ª Será de cuenta del rematante el papel necesario para la impresión del Boletín, no pudiendo usar otro que el de tinta ó mano, con esclusión del continuo, de las mismas dimensiones que el del pliego común, del sello y de igual calidad al que estará de manifiesto en las oficinas de la Comisión principal de Ventas.

4.ª El tipo de la letra que se emplee en la impresión será del grado undécimo de ojo pequeño.

5.ª El editor insertará los anuncios en el Boletín dentro de las veinticuatro horas de la entrega de los originales, no rehusando este importante servicio por motivo ni pretexto alguno.

6.ª El número de ejemplares que ha de tirar el editor al precio de la contrata, será el que se le señale por la Comisión principal de Ventas, y que habrá de entregar inmediatamente.

7.ª Si el contratista dejase de cumplir alguna de las condiciones anteriores, quedará por solo este hecho rescindido el contrato, resarcimiento gubernativamente los perjuicios irrogados al Estado, á juicio de la Dirección general de Propiedades y Derechos del Estado, con las sumas en metálico ó en efectos de la Deuda pública consignados en garantía de las obligaciones de aquel, quedando á salvo su derecho para instaurar sus reclamaciones ó demandas por la vía contencioso-administrativa; en la inteligencia que la responsabilidad que contraiga dicho contratista por cualquiera falta de lo estipulado, se exigirá por la vía de apremio y procedimiento administrativo de que se habla en el art. 11 de la ley de Contabilidad, con entera sujeción á lo dispuesto en la misma, y la renuncia absoluta de todos los fueros y privilegios particulares.

8.ª La fianza ó garantía de que trata la condición anterior consistirá en dos mil reales en metálico ó su equivalencia en papel de la Deuda consolidada ó diferida á precio de cotización el día siguiente al de la subasta, ó acciones de Carreteras por todo su valor.

9.ª Para presentarse como licitador en la subasta han de consignarse precisamente quinientos reales en metálico en la Tesorería de Hacienda pública de la provincia, acreditándolo con el correspondiente resguardo que será devuelto á los interesados con excepción del mejor postor á quien se retendrá interin se aprueba el remate por la Dirección general y tiene el adjudicatario la condición que precede.

10.ª No se admitirá postura que exceda de treinta céntimos el pliego de impresión.

11.ª Las proposiciones se harán en pliegos cerrados con sujeción al modelo que se inserta á continuación, acompañando el documento que acredite la consignación del depósito para licitar, sin cuyo requisito no serán admitidos. Se recibirán proposiciones por una hora mas de la que se principie el remate; trascurrida se dará lectura á los pliegos cer-

rados declarándose como mejor postor al que suscriba la mas ventajosa, consultando inmediatamente los Gobernadores á esta Dirección la adjudicación de la contrata á favor de aquel, á fin de que haciéndolo esta al Gobierno recaiga la aceptación y aprobación superior correspondiente, si no hubiese inconveniente alguno y sin la cual no tendrá efecto.

12.ª En el caso de que resulten dos ó mas proposiciones iguales, se celebrará inmediatamente entre sus autores segunda licitación oral por espacio de media hora, adjudicándose el remate al mejor postor.

13.ª El pago del precio en que se haga la adjudicación, se verificará por la Tesorería de Hacienda pública de la provincia en los términos que previene la Real orden de 11 de febrero de 1858.

14.ª La subasta tendrá efecto en la sala del Gobierno civil de la provincia bajo la presidencia del Sr. Gobernador, en el día y hora que éste señale con asistencia del Administrador principal de Propiedades y Derechos del Estado, Comisionado principal de ventas de Bienes Nacionales y Fiscal, si lo hubiere, ó el que haga sus veces.

15.ª El contratista del Boletín podrá expendirle al público ó admitir suscripciones en beneficio suyo, al precio que le convenga.

16.ª La publicación del Boletín de ventas no impedirá se anuncien tambien las subastas de las fincas en la Gaceta de Madrid ó en los Boletines oficiales de las provincias, siempre que se considere conveniente.

17.ª Los derechos de subasta, escritura y toma de razón serán de cuenta del contratista, sujetándose éste, en el caso de que faltare al otorgamiento de aquella, á lo que previene el artículo 5.º del Real decreto de 27 de febrero de 1852, relativo á la celebracion de toda clase de contratos para servicios públicos.

Modelo de proposiciones.
Don N. N., vecino de... enterado del anuncio publicado con fecha... y de las condiciones y requisitos que se establecen para la publicación del Boletín oficial de ventas de Bienes Nacionales, se comprometo á tomarla á su cargo con estricta sujeción á los expresados requisitos y condiciones por el precio de... céntimos cada pliego de papel impreso de la marca del sellado.

(Fecha y firma.)

TERCERA SECCION.

CONTINUA el Convenio de Correos entre España y Francia.

Art. 25. Las Administraciones de Correos de España y de Francia formarán cada mes las cuentas que ocasiona la transmisión recíproca de la correspondencia; y estas cuentas, despues de ser discutidas y aprobadas contradictoriamente, serán saldadas en fin de cada trimestre por la Administración que resulte deudora.

Las cuentas arriba mencionadas se liquidarán y saldarán en moneda francesa, á cuyo efecto los saldos que aparezcan en dichas cuentas en moneda española se reducirán á francos á razon de 19 rs. de vellón por cada cinco francos.

Los saldos de las cuentas serán pagados, á saber:

1.º Con letras de cambio sobre Madrid, cuando el saldo resulte á favor de la Administración de Correos de España.

2.º Con letras de cambio sobre Paris cuando el saldo resulte á favor de la Administración de Correos de Francia.

Art. 26. La Administración de Correos de España y la Administración de Correos de Francia, designarán de co-

mun acuerdo las Administraciones por medio de las que tendrá lugar el cambio de la respectiva correspondencia; dictarán las disposiciones á que deberá someterse la correspondencia de uno de los dos países para el otro, insuficientemente franquizada por medio de sellos de franqueo; determinarán igualmente la dirección de la correspondencia que recíprocamente se transmitan; y resolverán las disposiciones relativas á la forma de las cuentas mencionadas en el art. 25 anterior; así como toda otra medida de detalle ó de orden que sea necesaria para asegurar la ejecución de las estipulaciones del presente convenio.

Se entienda que las medidas arriba mencionadas podrán ser modificadas por ambas Administraciones, siempre que, de comun acuerdo, estas lo crean necesarios.

Art. 27. El presente convenio tendrá fuerza y valor, á contar desde el día que convengan ambas partes contratantes, una vez verificada su publicación con arreglo á las leyes peculiares de cada uno de los dos Estados, y será obligatorio de año en año hasta que una de las dos partes contratantes manifieste á la otra, con un año de anticipación, su intención de que sus efectos dejen de existir.

Durante este último año la ejecución del convenio continuará siendo plena y completa, sin perjuicio de la liquidación y saldo de las cuentas entre las Administraciones de Correos de ambos países, despues de espirado este término.

Art. 28. El presente convenio será ratificado, y las ratificaciones se canjearán en Madrid tan pronto como sea posible.

En fe de lo cual, los respectivos plenipotenciarios han firmado el presente convenio y estampado en él el sello de sus armas.

Hecho en San Ildefonso por duplicado el día 5 del mes de agosto del año de gracia de 1859.—(L. S.)—Firmado.—Saturnino Calderón Collantes.—(L. S.)—Firmado.—A. Barrot.

ARTICULO ADICIONAL.

Los infrascritos Plenipotenciarios de S. M. la Reina de las Españas y S. M. el Emperador de los franceses, han convenido en añadir el Convenio de Correos que han firmado hoy 5 de agosto el artículo siguiente:

Las dos partes contratantes convienen formalmente entre sí, que las cartas, los impresos y los periódicos con destino á uno de los dos países, y que la Administración de Correos de España, y la Administración de Correos de Francia se dirijan recíprocamente franquizados hasta el punto de su destino, con arreglo á las disposiciones del citado Convenio, no podrán bajo pretexto ni título alguno ser recargados, en el país á que van destinados, con derecho ni porte alguno á cargo de aquellos á quienes se dirigen; á no ser con un derecho de distribución que en ningun caso podrá exceder de un cuarto en España y de una suma equivalente en Francia.

El presente artículo adicional tendrá la misma fuerza y valor que si estuviese inserto palabra por palabra en el citado convenio; será ratificado, y las ratificaciones canjeadas al mismo tiempo que las del convenio.

En fe de lo cual, los infrascritos Plenipotenciarios lo han firmado y puesto en él el sello de sus armas.

Hecho por duplicado en San Ildefonso á 5 de agosto de 1859.

(L. S.)—Firmado.—Saturnino Calderón Collantes.

(L. S.)—Firmado.—A. Barrot.

Este convenio y artículo adicional se ha ratificado por S. M. Católica y por S. M. el Emperador de los franceses, y las ratificaciones se han canjeadas en Madrid el día 19 de setiembre de 1859.

REGLAMENTO DE ORDEN Y DETALLE

convenido entre la Dirección general de Correos de España y la Dirección general de Correos de Francia, para la ejecución del tratado de 5 de agosto de 1859.

El Comisionado de la Dirección general de Correos de España nombrados especialmente al efecto, y con plenos poderes del Ministro de la Gobernación de España, bajo cuya dependencia se halla dicha Dirección general de Correos, por una parte:

Y el Consejero de Estado, Director general de Correos de Francia, por otra.

Visto el art. 26 del tratado postal concluido entre España y Francia, el 5 de agosto de 1859; según el cual, las Administraciones de Correos de ambos países designarán de comun acuerdo las Administraciones por medio de las que tendrá lugar el cambio de la respectiva correspondencia; dictarán las disposiciones á que deberá someterse la correspondencia de uno de los dos países para el otro, insuficientemente franquizada por medio de sellos de franqueo; determinarán la dirección de la correspondencia que recíprocamente se transmitan; y resolverán las disposiciones relativas á la forma de las cuentas; así como toda otra medida de detalle ó de orden que sea necesaria para asegurar la ejecución de las estipulaciones de dicho tratado.

Han convenido en lo siguiente:

Artículo 1.º El cambio de la correspondencia entre la Administración de Correos de España y la Administración de Correos de Francia, ya por la vía de tierra, ya por la vía de los buques que navegan entre los puertos españoles de Europa de una parte, y los puertos de la Francia y la Argelia de otra, tendrá lugar por las oficinas de Correos siguientes:

POR PARTE DE LA ESPAÑA.

Cambio por la vía de tierra.

- 1.º Madrid.
- 2.º Camprodon.
- 3.º Irún.
- 4.º Jaca.
- 5.º La Junquera.
- 6.º Puigcerdá.
- 7.º Valcarlos.

Cambio por la vía de mar.

- 1.º Alicante.
- 2.º Barcelona.
- 3.º Bilbao.
- 4.º Cádiz.
- 5.º Santander.
- 6.º Torrevieja.
- 7.º Valencia.
- 8.º Vigo.

POR PARTE DE LA FRANCIA.

Cambio por la vía de tierra.

- 1.º Paris.
- 2.º Bayonne. (Bayona.)
- 3.º Bourg-Madame.
- 4.º Foix.
- 5.º Pau.
- 6.º Perpignan.
- 7.º Prats de Molló.
- 8.º Oleron.
- 9.º St. Jean de Luz. (San Juan de Luz.)
- 10.º St. Jean Pied de Port. (San Juan de Pié de Puerto.)

Administración ambulante de Bordeaux á Bayonne. (De Burdeos á Bayona.)

Administración ambulante de Certe á Bordeaux. (De Certe á Burdeos.)

Cambio por la vía de mar.

- 1.º Alger. (Argel.)
- 2.º Bayonne. (Bayona.)
- 3.º Marseille. (Marsella.)
- 4.º Oran.
- 5.º St. Nazaire.

Art. 2.º Las relaciones entre las oficinas de cambio españolas y las francesas designadas en el artículo precedente, se establecerán como sigue, á saber:

Cambio por la vía de tierra.

- 1.º La Administración de París corresponderá con las de Madrid, Irún y La Junquera.
- 2.º La Administración de Bayonne y la ambulante de Bordeaux á Bayonne corresponderán con las Administraciones de Madrid e Irún.
- 3.º Las Administraciones de Foix y Bourg-Madame corresponderán con la de Puigcerdá.
- 4.º Las Administraciones de Oleron y Pau corresponderán con la de Jaca.
- 5.º La Administración de Perpignan corresponderá con las de Campodon, La Junquera y Puigcerdá.
- 6.º La Administración de Prats de Mollo corresponderá con la de Campodon.
- 7.º La Administración de St. Jean de Luz corresponderá con la de Irún.
- 8.º La Administración de St. Jean de Pied de Port corresponderá con la de Valcarlos.
- 9.º La ambulante de Cete á Bordeaux corresponderá con la Administración de La Junquera.

Cambio por la vía de mar.

- 1.º Las Administraciones de Alger y de Oran corresponderán con las de Alicante, Valencia y Torrevecija.
- 2.º La Administración de Bayonne corresponderá con las de Bilbao y Santander.
- 3.º La Administración de Marseille corresponderá con las de Alicante y Barcelona.
- 4.º La Administración de St. Nazaire corresponderá con las de Cádiz, Santander y Vigo.

Art. 3.º La Administración de Correos de España y la de Francia arreglarán de común acuerdo, y en interés bien entendido de ambos países, la manera de verificar el transporte, así como las horas de partida y llegada de los paquetes que se cambien por la vía de tierra entre las oficinas de cambio españolas y las francesas.

Art. 4.º Las correspondencias de todas clases que se cambien por la vía de tierra entre la Administración de Correos de España y la de Francia, se dirigirán con arreglo al cuadro A, unido al presente reglamento.

Art. 5.º El envío de los paquetes precedentes ó con destino á las Administraciones de Alicante, Barcelona, Bilbao, Cádiz, Santander, Torrevecija, Valencia y Vigo, se arreglará á los días y horas de partida de los buques encargados del transporte de aquellos.

En dichos paquetes solo se comprenderán las cartas ordinarias ó certificadas, las muestras de géneros ó impresos, que los remitentes quieran expresamente dirigir por la vía de mar.

Art. 6.º A fin de dar á los habitantes de los puertos de ambos países, la mayor facilidad para el envío de sus correspondencias por los buques que navegan entre los puertos de Francia y Argelia por una parte, y los de España por otra, podrá colocarse mediante el consentimiento previo de los dos oficios, á bordo de cada uno de dichos buques, una caja móvil con llave para recibir las cartas que el público quiera depositar.

A la llegada de cada buque se llevará la caja al Administrador de Correos, que la abrirá, y recojiendo las cartas que contenga, devolverá seguidamente la caja al agente que la haya conducido.

Art. 7.º Las reglas fijadas por el artículo 2.º del convenio de 5 de agosto de 1859, para el pago de los gastos de transporte de las cartas comprendidas en los paquetes que se cambien entre la Administración de Correos de España y la de Francia, por la vía de mar, serán aplicables al pago de los gastos de transporte de las cartas que se extraigan de las cajas móviles designadas en el artículo precedente.

Art. 8.º Conforme á las disposiciones del artículo 10 del convenio de 5 de agosto de 1859, el porte de las cartas que se cambien entre las Administraciones españolas y las francesas designadas en el cuadro B, unido á este reglamento se reducirá á 6 cuartos por cada 4 adarmes, ó 20 céntimos por 7 1/2 gramos, en caso de franqueo, y á 9 cuartos por 4 adarmes, ó 30 céntimos por 7 1/2 gramos en el de no franqueo.

Art. 9.º Los portes que la Administración de Correos de Francia debe pagar á la de España, por las correspondencias que esta última haga transportar en pliego cerrado sobre el territorio español, se arreglarán en virtud de las disposiciones combinadas del art. 19 del tratado celebrado entre Francia y España en 5 de agosto de 1859, y los convenios posteriores concluidos entre la Francia y otros Estados, conforme al cuadro unido á continuación:

DESIGNACION de las vías por las cuales pueden encaminarse los paquetes.	DISTANCIA en línea recta entre el punto de entrada en Francia y el de salida de Francia.	ESTIPULACIONES aplicables á los paquetes que pasen por las Administraciones designadas en la primera columna.	PORTE de tránsito que debe pagar la Administración de Correos de España á la de Francia por cada Kilóg.	
			De cartas.	De impresos.
	Kilómetros.		Frs.	Cénts.
Bayonne... Calais...	890	Art. 24 del tratado de 24 de setiembre de 1856 entre la Francia y la Gran Bretaña.	55	27 5/10
Perpignan... Calais...	945		55	27 5/10
Bayonne... Quiévrain.	883		44	15
Perpignan... Quiévrain.	882	Artículo 16 del tratado de 3 de diciembre de 1857 entre la Francia y Bélgica.	44	10
Bayonne... Erguelines	887		44	55
Perpignan... Erguelines	876		43	80
Bayonne... Forbach...	923	Artículo 19 del tratado de 5 de agosto de 1859.	92	30
Perpignan... Forbach...	810	idem.	81	0
Bayonne... Strasbourg	926	idem.	92	60
Perpignan... Strasbourg	774	idem.	77	40
Bayonne... SaintLouis	870	idem.	87	0
Perpignan... SaintLouis	673	idem.	67	30
Bayonne... Bellegarde	679	idem.	67	90
Perpignan... Bellegarde	480	idem.	48	0
Bayonne... Culoz...	652	idem.	65	20
Perpignan... Culoz...	441	idem.	44	10
Bayonne... Antibes...	711	idem.	71	10
Perpignan... Antibes...	580	idem.	38	0

Art. 11.º A partir de 1.º de febrero de 1860, la Administración de Correos francesa hará transportar al través de la Francia, por cuenta de la Administración de Correos española, los paquetes cerrados de España para Inglaterra; así como los paquetes cerrados que se cambien entre España y Filipinas por la vía de Francia, mediante el abono por la Administración de Correos española á la francesa, de los derechos de tránsito franceses determinados por los artículos 19 y 20 del convenio de 5 de agosto de 1859 y el art. 10 precedente.

En cuanto á los pliegos cerrados expedidos de Inglaterra para España y los cambiados entre España y Bélgica, Prusia, Austria, Suiza y Cerdeña, continuarán transportándose al través de Francia, conforme á los convenios celebrados entre Francia, Inglaterra, Bélgica, Prusia, Austria, Suiza y Cerdeña, hasta que la Administración de Correos española haya notificado á la francesa, la intención de tomar á su cargo el pago de los derechos de tránsito franceses, aplicables ya á la totalidad, ya á parte de dichos pliegos.

Art. 12.º La correspondencia de toda clase procedente ó con destino á Gibraltar, continuará provisionalmente asimilándose á la de ó para España, cuando se

comprenda en los paquetes que se cambien entre las Administraciones de Correos francesa y las españolas.

Art. 13.º Las cartas expedidas, ya de España, Islas Baleares y Canarias y posesiones españolas de la costa septentrional de África para Francia, Argelia y países á los cuales Francia sirve de intermediaria; ya de Francia y Argelia para España, Islas Baleares y Canarias, posesiones españolas de la costa septentrional de África, y países de los cuales España sirve de intermediaria, podrán ser franqueadas por los remitentes, valiéndose de los timbres-correos que se usen en el país del origen de las cartas.

Art. 14.º Cuando los timbres-correos colocados sobre una carta con destino á uno de los dos países, representen una suma inferior á la que exija el franqueo de la misma hasta su destino, se considerará y porteará la carta como no franqueada, salva la deducción del valor de los timbres.

Siempre que el porte complementario que haya de pagar el que reciba una carta insuficientemente franqueada, represente una fracción de décima de franco, ó de dos cuartos de vellón, podrá percibir la Administración de Correos francesa una décima entera por la fracción de décima,

y la Administración de Correos española dos cuartos de vellón por la fracción de dos cuartos.

Art. 15.º Las cartas certificadas originarias de las Administraciones de Correos francesas con destino á España, Islas Baleares y Canarias y posesiones de la costa septentrional de África, y reciprocamente las cartas certificadas originarias de las Administraciones de Correos españolas con destino á Francia y países á los cuales Francia sirve de intermediaria, no podrán ser admitidas sino bajo sobre, y cerrados al menos con dos sellos sobre la cre con marca. Estos deben tener una marca uniforme, que represente un signo particular del remitente, y estar colocados de manera que sujeten todos los dobles del sobre.

Art. 16.º Las cartas certificadas transmitidas de las Administraciones españolas á las francesas, ó vice-versa, en virtud del art. 11 del convenio de 5 de agosto de 1859, se marcarán por el lado de su dirección con un sello que diga la palabra «certificado», ó la de «chargé».

Art. 17.º Las cartas ordinarias, las certificadas, las muestras de géneros y los impresos que se espidan, ya de España, Islas Baleares y Canarias y posesiones españolas de la costa septentrional de África para Francia, Argelia y países á los cuales Francia sirve de intermediaria; ya de Francia, Argelia y Administraciones francesas establecidas en Turquía y Egipto para España, Islas Baleares y Canarias y posesiones españolas de la costa septentrional de África, se marcarán por el lado de su dirección con un sello indicativo de la fecha y del lugar de su origen.

Art. 18.º Independientemente de los sellos mencionados en los artículos precedentes, las cartas ordinarias, las certificadas, las muestras de géneros y los impresos que se cambien entre las Administraciones de Correos de España y de Francia, que hayan sido franqueados hasta su destino, se marcarán en un lugar conveniente de su dirección con un sello con las iniciales P. D.

Art. 19.º Las cartas originarias de uno de los dos países que hubieren sido insuficientemente franqueadas por medio de los timbres-correos, se marcarán en el lado de su dirección por la oficina remitente con un sello en tinta negra que diga: «franqueo insuficiente, ó affranchissement insuffisant».

Art. 20.º A cada paquete acompañará una hoja de aviso, en la cual se anotarán con las clasificaciones que en la misma se establecen, la naturaleza y número de objetos que el paquete contenga, así como el número de portes simples ó el peso de que deba llevarse cuenta por cada categoría de correspondencia.

Irá unido á dicha hoja el acuse del último despacho recibido de la oficina correspondiente; en el cual no se llenará la columna del resultado de la comprobación sino cuando esta arroje cifras diferentes de las de la hoja de aviso.

Las hojas de aviso y acuses de recibo de las Administraciones de cambio francesas para las de cambio españolas, serán conforme al modelo C unido á este reglamento.

Las hojas de aviso y acuses de recibo de que las Administraciones de Correos españolas harán uso en sus relaciones con las oficinas de cambio francesas, deberán conformarse con dicho modelo.

Art. 21.º Las Administraciones de cambio respectivas dividirán las correspondencias que recíprocamente se envien, en tantos paquetes diferentes, cuantos sean los artículos especiales por los cuales anoten dichas correspondencias en las hojas de aviso.

Cada paquete llevará encima un rótulo que indique la clase de correspondencia, así como el número de portes y de portes sencillos inscritos sobre la hoja de aviso.

Art. 22.º Los rótulos de que las Ad-

ministraciones de Correos de España y de Francia, que hayan sido franqueados hasta su destino, se marcarán en un lugar conveniente de su dirección con un sello con las iniciales P. D.

Art. 19.º Las cartas originarias de uno de los dos países que hubieren sido insuficientemente franqueadas por medio de los timbres-correos, se marcarán en el lado de su dirección por la oficina remitente con un sello en tinta negra que diga: «franqueo insuficiente, ó affranchissement insuffisant».

Art. 20.º A cada paquete acompañará una hoja de aviso, en la cual se anotarán con las clasificaciones que en la misma se establecen, la naturaleza y número de objetos que el paquete contenga, así como el número de portes simples ó el peso de que deba llevarse cuenta por cada categoría de correspondencia.

Irá unido á dicha hoja el acuse del último despacho recibido de la oficina correspondiente; en el cual no se llenará la columna del resultado de la comprobación sino cuando esta arroje cifras diferentes de las de la hoja de aviso.

Las hojas de aviso y acuses de recibo de las Administraciones de cambio francesas para las de cambio españolas, serán conforme al modelo C unido á este reglamento.

Las hojas de aviso y acuses de recibo de que las Administraciones de Correos españolas harán uso en sus relaciones con las oficinas de cambio francesas, deberán conformarse con dicho modelo.

Art. 21.º Las Administraciones de cambio respectivas dividirán las correspondencias que recíprocamente se envien, en tantos paquetes diferentes, cuantos sean los artículos especiales por los cuales anoten dichas correspondencias en las hojas de aviso.

Cada paquete llevará encima un rótulo que indique la clase de correspondencia, así como el número de portes y de portes sencillos inscritos sobre la hoja de aviso.

Art. 22.º Los rótulos de que las Ad-

Administraciones de cambio respectivas de-
ben hacer uso en virtud de las disposicio-
nes del artículo precedente, estarán im-
presos, a saber:
1.º Sobre papel azul para las corres-
pondencias internacionales, y en las
2.º Sobre papel amarillo para las cor-
respondencias internacionales no fran-
queadas.
3.º Sobre papel blanco para las cor-
respondencias de tránsito por Francia, ó
España, entregadas recíprocamente, exen-
tas de todo porte.
Art. 25. Las cartas insuficientemente
franqueadas con limbres de correos, y
que deban portarse con un porte com-
plementario en virtud del art. 14 de este
reglamento, se anotará en el cuadro nú-
mero 2 de la hoja de aviso, con todos los
detalles que el mismo indica.
Estas cartas se reunirán por una cruz
de bramante con un rótulo encima que
diga: «Cartas insuficientemente franquea-
das.» ó «Lettres insuffisamment affran-
chées.»
Art. 24. Las correspondencias de-
vueltas ya por mala dirección, ya por
cambio de residencia de las personas á
quienes se dirijan, se anotará nominalmente
en los cuadros de las hojas de aviso des-
tinados al efecto.
Las correspondencias mal dirigidas se
reunirán por una cruz de bramante bajo
un rótulo que diga: «Correspondencias
mal dirigidas, ó Correspondances mal
dirigées.»
Las correspondencias devueltas por per-
tencer á personas que se han ausentado
dejando noticia de su dirección, se reu-
nirán por una cruz de bramante bajo un
rótulo que diga: «Correspondencias reex-
pedidas por cambio de domicilio, ó Cor-
respondances réexpédiées pour change-
ment de résidence.»
Art. 25. Las cartas certificadas se
inscribirán nominalmente en el cuadro
número 4 de la hoja de aviso de la o-
ficina remitente, con todos los detalles que
en el citado cuadro se indican.
Dichas cartas se reunirán con una
cruz de bramante, cuyas puntas se uni-
rán al extremo inferior de la hoja de
aviso, por medio de un sello con marca
sobre la creta lisa.
Art. 26. La hoja de aviso debe llevar
en su extremo superior marcado un sello
que diga: «Certificado, ó Charge, siem-
pre que el paquete contenga una ó mas
cartas certificadas.»
Art. 27. Todo paquete despues de
haber sido atado interiormente, debe en-
lirse con papel de forrar en bastante
cantidad para que resista al rozamiento;
ata-se luego exteriormente, y cerrarse
con el sello de la oficina estampado só-
lo la creta.
El sobre debe llevar el nombre de la
Administración á que se dirige y el sello
de fechas de la remitente.
El bramante con que se ata exterior-
mente el paquete, debe ser de una sola
pieza; esto es, sin nudos.
Art. 28. Todo paquete que contenga
cartas certificadas, debe marcarse con el
sello que diga: «Certificado, ó Charge.»
El bramante que cierre exteriormente
este paquete, además del sello en la creta
sobre sus dos puntas llevará un sello por
cada lado del paquete en el punto en que
el bramante forme cruz.
Art. 29. En el caso de que á las horas
fijas para el envío de los paquetes, una
de las Administraciones de cambio de los
dos países no tenga carta alguna que re-
mitir á la oficina con quien corresponda,
dicha Administración enviará en la for-
ma ordinaria un paquete que solo con-
tendrá la hoja de aviso negativa.
Art. 30. La Administración de Cor-
reos de Francia queda encargada de pro-
veer á la adjudicación y asegurar la eje-
cución de los servicios destinados al
transporte de los paquetes entre Bayona
y Irun, entre Saint-Jean-Pied-de-Port y
Valcarlos, y entre Perpignan y La Jun-
quera.

La adjudicación no será definitiva y
obligatoria hasta despues de recibirse la
aprobación de la Administración de Cor-
reos de España.
Queda convenido que en el caso que
la Administración de Correos española
ofrigiese asegurar la ejecución de uno ó
varios de los servicios arriba designados,
á condiciones mas ventajosas para los dos
oficinas, que las obtenidas u ofrecidas por
la Administración de Correos francesa,
las obligaciones impuestas á esta última
por el primer párrafo de este artículo
pasarán en parte ó totalmente, segun el
caso, á cargo de la Administración de
Correos española.
Art. 31. La Administración de Cor-
reos española queda encargada de pro-
veer á la adjudicación y asegurar la eje-
cución de los servicios destinados al
transporte de los paquetes entre Prats de
Molló y Camprodon, entre Bourg-Ma-
dame y Puigcerdá y entre Urdax y Can-
franc.
La adjudicación no será definitiva y
obligatoria hasta despues de haber reci-
bido la aprobación de la Dirección de
Correos de Francia.
Queda convenido que en el caso de que
la Administración de Correos francesa
ofrezca asegurar la ejecución de uno ó
varios de los servicios arriba designados, bajo
condiciones mas ventajosas para ambos
oficinas que las obtenidas u ofrecidas por
la Administración de Correos de España,
las obligaciones impuestas á esta última
Administración por el primer párrafo de
este artículo, pasarán en parte ó total-
mente, segun el caso, á cargo de la Ad-
ministración de Correos de Francia.
Art. 32. Todo correo empleado en el
transporte de paquetes entre una Ad-
ministración de cambio española y una fran-
cesa, recibirá al emprender su marcha un
parte en que se indicará el nombre del
correo, el número de los paquetes que
conduce, el día y hora de su salida y el
tiempo concedido para hacer el trayecto
de una Administración de cambio á la
otra.
La Administración del destino consignará
sobre el parte la hora exacta de la
legada del correo, el número de paque-
tes recibidos y las causas del retraso, si
lo hay.
El parte debe devolverse á la Ad-
ministración remitente á vuelta de correo.
Art. 33. Los conductores por con-
trato empleados en el transporte de los
paquetes entre las Administraciones de
cambio respectivas, estarán obligados á
permitir el reconocimiento de los emplea-
dos de aduanas y de los de derechos de
consumo.
Los reconocimientos de los empleados
de aduanas tendrán lugar en las oficinas
de aduanas; respecto á los objetos no
comprendidos en el parte de que se ha-
bla en el artículo precedente. En cuanto
á los paquetes anotados en el parte y se-
llados con el sello de una Administración
de Correos, no podrán ser reconocidos
sino en la Administración de Correos mas
inmediata, y en presencia del Adminis-
trador de la misma.
El reconocimiento de los empleados de
los derechos de consumo tendrá lugar á
la entrada y salida de los puertos, en
cuanto á los carruajes de los contrabistas.
Art. 34. Si los empleados de aduanas
notificasen á los conductores por con-
trato, su intención de reconocer los
paquetes sellados con el sello de una Ad-
ministración de Correos y anotados en el
parte, dichos conductores permitirán
que monte en el carruaje si hay asiento,
el empleado que haya de proceder al re-
conocimiento, conduciéndolo hasta la
Administración de Correos donde deba
tener lugar.
Si el empleado no puede colocarse en
el carruaje, irá este á paso hasta la Ad-
ministración, á fin de que dicho em-
pleado no le pierda de vista.
Art. 35. Cuando las cartas certifica-
das dirigidas de un país al otro, hayan

acompañadas de fórmulas destinadas á
hacer constar el recibimiento de dichas car-
tas por las personas á quienes van dirigi-
das, estas fórmulas con el recibimiento de los
interceptados se devolverán á la Adminis-
tración central del país de su origen.
Art. 36. Se redactarán mensualmen-
te á cargo de la Administración de Cor-
reos francesa, cuentas particulares del
resultado de la transmisión de las corres-
pondencias entre las Administraciones de
cambio respectivas, tanto de las devuel-
tas de un país para el otro, por conse-
cuencia de cambio de residencia de las
personas á que iban dirigidas, como de
los paquetes cerrados enviados en virtud
de los artículos 19 y 20 del tratado de 5
de agosto de 1859. Estas cuentas tendrán
por base y justificantes los acuses de re-
cibo de los envios efectuados en el tras-
curso del mes.
Art. 37. Las cuentas particulares re-
dactadas en observancia del artículo que
precede se recopilarán mensualmente
en una general destinada á presentar los
resultados definitivos de la transmisión de
los paquetes mencionados en dicho ar-
tículo.
Art. 38. Todas las disposiciones an-
teriormente convenidas entre la Direc-
ción de Correos de España y la de Fran-
cia, serán derogadas desde el día en que
el tratado de 5 de agosto de 1859 em-
piere á regir.
Art. 39. Queda convenido que las
disposiciones del convenio de 5 de agosto
de 1859 y de este reglamento empiezan
á regir desde 1.º de febrero de 1860.
Hecho en doble original y firmado en
Paris el día 25 de noviembre de 1859.—
(L. S.)—Eduardo de Capelástegui.—
(L. S.)—Stouffier.
Madrid 4 de enero de 1860.—Impri-
mase y publíquese.—El Director general
de Correos, Mauricio Lopez Roberts.
B.
Cuadro demostrativo del origen y destino de las cartas que gozarán de la rebaja de porte concedida por el artículo 10 del convenio de 5 de agosto de 1859.

Cuadro demostrativo del origen y destino de las cartas que gozarán de la rebaja de porte concedida por el artículo 10 del convenio de 5 de agosto de 1859.

CARTAS DE ESPAÑA PARA FRANCIA		CARTAS DE FRANCIA PARA ESPAÑA	
Administración de origen.	Administración de destino.	Administración de origen.	Administración de destino.
Besalú	Amélie-les-Bains.	Amélie-les-Bains.	Camprodon.
	Arles-sur-Tech.		La Junquera.
	Prats-de-Molló.	Argelès-sur-Mer.	La Junquera.
	Amélie-les-Bains.	Arles-sur-Tech.	Besalú.
	Arles-sur-Tech.	Mont-Louis-sur-Tet.	Camprodon.
	Mont-Louis-sur-Tet.	Olette.	La Junquera.
	Olette.	Prats-de-Molló.	Elizondo.
	Prats-de-Molló.	Collioure.	Santisteban.
	Collioure.	Port-Vendres.	Yarcálos.
	Port-Vendres.	Baigorry.	Irun.
	Baigorry.	Béohie.	Elizondo.
	Béohie.	Cambó.	San-Sebastian.
	Cambó.	Saint-Jean-de-Luz.	Santisteban.
	Saint-Jean-de-Luz.	Saint-Jean-Pied-de-Port.	Irun.
	Saint-Jean-Pied-de-Port.	Ustaritz.	Bourg-Madame.
	Ustaritz.	Céret.	Puigcerdá.
	Céret.	Amélie-les-Bains.	Elizondo.
	Amélie-les-Bains.	Argelès-sur-Mer.	Figueras.
	Argelès-sur-Mer.	Arles-sur-Tech.	La Junquera.
	Arles-sur-Tech.	Céret.	Castellon.
	Céret.	Collioure.	La Junquera.
	Collioure.	Port-Vendres.	Camprodon.
	Port-Vendres.	Prats-de-Molló.	Olot.
	Prats-de-Molló.	Bourg-Madame.	Elizondo.
	Bourg-Madame.	Mont-Louis-sur-Tet.	San-Sebastian.
	Mont-Louis-sur-Tet.	Béohie.	Santisteban.
	Béohie.	Saint-Jean-de-Luz.	Irun.
	Saint-Jean-de-Luz.	Baigorry.	Elizondo.
	Baigorry.	Saint-Jean-Pied-de-Port.	San-Sebastian.
	Saint-Jean-Pied-de-Port.	Byonne.	Santisteban.
	Byonne.	Béohie.	Irun.
	Béohie.	Biarritz.	Elizondo.
	Biarritz.	Saint-Jean-de-Luz.	Valcarlos.
	Saint-Jean-de-Luz.	Ustaritz.	Elizondo.
	Ustaritz.		Irún.

ALCANCE.
GOBIERNO DE PROVINCIA.
El Excmo. Sr. Ministro de la Go-
bernación del Reino en despacho tele-
gráfico de hoy recibido á las cuatro
horas y diez y siete minutos de la
tarde me dice lo siguiente:
«Segun parte recibido del Gene-
ral en Jefe, ayer 2 á la una y quin-
co minutos de la tarde, no ocurría
novedad en el Campamento de
Guad-el-Jelú.»
Lo que se inscriba en este periódico
oficial para su debida publicidad.
Orense 3 de febrero de 1860.
El Gobernador, Permenegildo Gui-
lian.
IMPRESA DE D. CEBALDO PÁZ Y H.

Administraciones de cambio respectivas de-
ben hacer uso en virtud de las disposicio-
nes del artículo precedente, estarán im-
presos, a saber:
1.º Sobre papel azul para las corres-
pondencias internacionales, y en las
2.º Sobre papel amarillo para las cor-
respondencias internacionales no fran-
queadas.
3.º Sobre papel blanco para las cor-
respondencias de tránsito por Francia, ó
España, entregadas recíprocamente, exen-
tas de todo porte.
Art. 25. Las cartas insuficientemente
franqueadas con limbres de correos, y
que deban portarse con un porte com-
plementario en virtud del art. 14 de este
reglamento, se anotará en el cuadro nú-
mero 2 de la hoja de aviso, con todos los
detalles que el mismo indica.
Estas cartas se reunirán por una cruz
de bramante con un rótulo encima que
diga: «Cartas insuficientemente franquea-
das.» ó «Lettres insuffisamment affran-
chées.»
Art. 24. Las correspondencias de-
vueltas ya por mala dirección, ya por
cambio de residencia de las personas á
quienes se dirijan, se anotará nominalmente
en los cuadros de las hojas de aviso des-
tinados al efecto.
Las correspondencias mal dirigidas se
reunirán por una cruz de bramante bajo
un rótulo que diga: «Correspondencias
mal dirigidas, ó Correspondances mal
dirigées.»
Las correspondencias devueltas por per-
tencer á personas que se han ausentado
dejando noticia de su dirección, se reu-
nirán por una cruz de bramante bajo un
rótulo que diga: «Correspondencias reex-
pedidas por cambio de domicilio, ó Cor-
respondances réexpédiées pour change-
ment de résidence.»
Art. 25. Las cartas certificadas se
inscribirán nominalmente en el cuadro
número 4 de la hoja de aviso de la o-
ficina remitente, con todos los detalles que
en el citado cuadro se indican.
Dichas cartas se reunirán con una
cruz de bramante, cuyas puntas se uni-
rán al extremo inferior de la hoja de
aviso, por medio de un sello con marca
sobre la creta lisa.
Art. 26. La hoja de aviso debe llevar
en su extremo superior marcado un sello
que diga: «Certificado, ó Charge, siem-
pre que el paquete contenga una ó mas
cartas certificadas.»
Art. 27. Todo paquete despues de
haber sido atado interiormente, debe en-
lirse con papel de forrar en bastante
cantidad para que resista al rozamiento;
ata-se luego exteriormente, y cerrarse
con el sello de la oficina estampado só-
lo la creta.
El sobre debe llevar el nombre de la
Administración á que se dirige y el sello
de fechas de la remitente.
El bramante con que se ata exterior-
mente el paquete, debe ser de una sola
pieza; esto es, sin nudos.
Art. 28. Todo paquete que contenga
cartas certificadas, debe marcarse con el
sello que diga: «Certificado, ó Charge.»
El bramante que cierre exteriormente
este paquete, además del sello en la creta
sobre sus dos puntas llevará un sello por
cada lado del paquete en el punto en que
el bramante forme cruz.
Art. 29. En el caso de que á las horas
fijas para el envío de los paquetes, una
de las Administraciones de cambio de los
dos países no tenga carta alguna que re-
mitir á la oficina con quien corresponda,
dicha Administración enviará en la for-
ma ordinaria un paquete que solo con-
tendrá la hoja de aviso negativa.
Art. 30. La Administración de Cor-
reos de Francia queda encargada de pro-
veer á la adjudicación y asegurar la eje-
cución de los servicios destinados al
transporte de los paquetes entre Bayona
y Irun, entre Saint-Jean-Pied-de-Port y
Valcarlos, y entre Perpignan y La Jun-
quera.